

联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/C.1/31/9
22 November 1976
CHINESE
ORIGINAL: RUSSIAN



第三十一届会议

第一委员会

议程项目 47

缔结一项关于全面彻底禁止核武器试验的条约

一九七六年十一月二十二日

苏维埃社会主义共和国联盟第一副外交部长

给秘书长的信

谨随函附上关于全面彻底禁止核武器试验条约草案的订正案文，供大会第三十一届会议审议项目 47 时参考。

请将草案案文作为大会的正式文件分发。

苏维埃社会主义共和国联盟

第一副外交部长

库兹涅佐夫（签名）

UN LIBRARY

NOV 24 1976

UN/SA COLLECTION

76-24089

苏维埃社会主义共和国联盟：
全面彻底禁止核武器试验条约草案

本条约各缔约国，

宣告它们有意尽快导致停止核军备竞赛，采取朝向核裁军的有效措施，并缔结一项关于在严格和有效国际监督下全面彻底裁军的协定，

照顾到联合国大会要求停止在一切环境中进行核武器试验的呼吁，

注意到禁止一切核武器试验将符合巩固和平、缓和军备竞赛的利益，并将对国际局势缓和的过程作出贡献，

重申应遵照不扩散核武器条约¹及本条约的规定，把任何和平应用核爆炸的可能利益提供给核国家和非核国家，

注意到一九六三年八月五日在莫斯科签订的禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验条约²的巨大积极意义，

强调在本条约生效前严格遵守上述条约的重要性，

力求达成一切国家永远停止核武器的一切试爆，

现协议如下：

第一条

1. 本条约每一缔约国保证在其管辖或控制下的任何地方的一切环境——在大气层、外层空间、水下和地下——禁止、防止并且不进行任何核武器试爆。

2. 本条约每一缔约国保证不鼓励、煽动或以任何方式参加进行本条第一款所禁止的核爆炸。

第二条

1. 对本条约遵守情况的监督，应由各缔约国按照公认的国际法规则通过其本国的监督技术手段来进行。

¹ 大会第 2373 (XXII) 号决议，附件。

² 联合国，《条约汇编》，第 480 卷，第 6964 号，第 43 页。

2. 为了促进本条约的目标和确保本条约的各项规定得到遵守，各缔约国应在地震资料的国际交换上进行合作。

3. 如本条约一个缔约国对在本条约另一缔约国领土内发生的地震事件怀有疑问，它有权提出进行实地视察问题，以查明事件的真实性质。提出这个问题的缔约国应说明适当的动机，以证实进行视察的必要。被怀疑没有遵守条约规定的缔约国了解到问题的重要性，如果发觉动机有理，可以对在它的领土内进行视察采取有利的立场，它也可以作出别的决定。这种视察应按照发出邀请的缔约国所制定的规则进行。

4. 为了促进本条约的目标和确保本条约各项规定得到遵守，各缔约国应在必要时彼此进行协商，提出询问，并获得同这种询问有关的适当资料。

5. 本条约的任何缔约国在断定任何其他缔约国的行为违反本条约所规定的义务时，可向联合国安全理事会提出申诉。此种申诉必须载有足以证明其真实性的一切证据，并请安全理事会予以审议。理事会应将其审议的结果通知本条约各缔约国。

第三条

1. 第一条的各项规定不适用于核武器国家为和平的目的并符合关于非核武器国家根据不扩散核武器条约第五条规定可以从任何和平用途核爆炸中得到益处的协定而在其管辖领土内进行的任何地下核爆炸。

2. 本条第1款所提到的爆炸将在下述情况下进行：

(a) 非核武器国家要在符合不扩散核武器条约第五条各项规定的情况下进行；

(b) 核武器国家要在符合一种以特别协定规定的程序下进行；这种特别协定将由核武器国家在充分照顾到国际原子能机构对此事所作建议的情况下进行谈判，并尽快予以签订。

第四条

本条约的规定不影响本条约各缔约国在其他国际协定下所承担的义务。

第五条

1. 本条约任何缔约国都可以对本条约提出修正案。任何提出的修正案应提交保存国政府，由保存国政府分发给本条约的各缔约国。此后，如果有三分之一以上的缔约国提出要求，保存国政府应即召开会议，邀请本条约所有缔约国参加，来审议修正案。

2. 对本条约提出的任何修正案必须获得本条约所有缔约国（包括本条约全体核武器国家缔约国）的多数票才能通过。修正案在多数缔约国（包括本条约核武器国家缔约国）存放了关于修正案的批准书以后，对每一个存放修正案批准书的缔约国生效。此后，它将对存放修正案批准书的任何其他缔约国生效。

第六条

1. 本条约应对所有国家开放签字。在本条约根据本条第3款生效前尚未签署本条约的任何国家，随时可以加入本条约。

2. 本条约须经签字国批准。批准书和加入书应交存于……政府，以下称为保存国政府。

3. 本条约应自……国政府，其中包括全体核武器国家的政府，交存批准书后生效。

4. 对于在本条约生效以后交存批准书或加入书的国家，本条约应在这些国家交存批准书或加入书之日起生效。

5. 保存国政府应将每一个签字日期，每一份批准书或加入书的交存日期，本条约的生效日期，和收到关于召开缔约国会议的要求或其他通知的日期，迅速通知所有签字国和加入国。

6. 本条约应由保存国政府按照联合国宪章第一〇二条的规定进行登记。

第七条

1. 本条约无限期有效。

2. 本条约每一缔约国如果断定与本条约主题有关的特殊情况危及其最高利益时，为行使国家主权，有权退出本条约。该缔约国应在三个月前，将退约行动通知本条约所有其他缔约国和联合国安全理事会。这种通知应包括一项关于该国认为危及其最高利益的特殊情况的说明。

第八条

本条约应存入保存国政府的档库，其中文、英文、法文、俄文和西班牙文五种文本均有同等效力。保存国政府应将证明无误的本条约复制本分送签字国和加入国政府。

为此，下列经正式授权的人员，在本条约上签字，以资证明。

.....年.....月.....日订于.....，共.....份。
